

Paritair Comité voor de notarisbedienden (PC 216)**Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires (CP 216)**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2006 betreffende het voltijds conventioneel brugpensioen

Convention collective de travail du 25 avril 2006 relative à la prépension conventionnelle à temps plein

A. Toepassingsgebied**A. Champ d'application****Artikel 1.****Article 1^{er}.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden die onder het Paritair Comité voor de notarisbedienden ressorteren.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés ressortissant à la Commission paritaire des employés occupés chez les notaires.

Met bedienden bedoelt **men** de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Par employés, on entend les employés et les employées.

Deze overeenkomst is gesloten in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige oudere werknemers, indien zij worden ontslagen en van haar latere wijzigingen, alsook van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in **geval** van conventioneel brugpensioen.

La présente convention est conclue dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 conclue au sein du Conseil National du Travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement et de ses modifications ultérieures, ainsi que de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle.

B. Conventioneel brugpensioen vanaf de leeftijd van 58 jaar**B. Prépension conventionnelle dès l'âge de 58 ans****Art. 2.****Art. 2.**

De bepalingen van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 en haar latere wijzigingen zijn van toepassing op deze overeenkomst.

Les dispositions de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 précitée et ses modifications ultérieures s'appliquent à la présente convention.

Art. 3.**Art. 3.**

In afwijking van artikel 3 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, kan het conventioneel brugpensioen worden toegekend vanaf de leeftijd van 58 jaar.

En dérogation à l'article 3 de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 précitée, la prépension conventionnelle peut être accordée dès l'âge de 58 ans.

Art. 4.**Art. 4.**

Aan de bediende wiens opzeggingstermijn verstrijkt vanaf de inwerkingtreding van deze overeenkomst wordt, in geval van voltijds brugpensioen, door de werkgever een aanvullende vergoeding uitgekeerd van **minimaal** 60 % van het verschil tussen het netto refereteloon en de werkloosheidsvergoeding.

L'employeur accorde à l'employé pour lequel le délai de préavis prend fin à partir de l'entrée en vigueur de la présente convention, une indemnité complémentaire, en cas de prépension à temps plein, **s'élevant** à 60 % au minimum de la différence entre le salaire net de référence et l'allocation de chômage.

Art. 5.**Art. 5.**

In geval aan een werknemer een voltijds conventioneel brugpensioen wordt toegekend, wordt bij het ingaan van het brugpensioen door de werkgever een eenmalige

Au cas où une prépension conventionnelle à temps plein est accordée à un employé, une prime unique est payée par l'employeur pour l'assurance groupe de pension

premie in de groepsverzekering voor buitenwettelijk pensioen voor de **werknemer** betaald, die 24 keer de patronale bijdrage bedraagt van de laatste **maand** waarin de werknemer bij hem tewerkgesteld was.

Deze eenmalige premie ten laste van de werkgever kan hem worden terugbetaald door de vereniging zonder winstoogmerk 'Financieringsfonds voor de tewerkstelling in het **notariaat**'.

De modaliteiten en beschikkingen omtrent de maatregelen in dit artikel zullen door de raad van bestuur van de vereniging zonder winstoogmerk 'Financieringsfonds voor de tewerkstelling in het notariaat' uitgewerkt worden.

C. Duur van de overeenkomst - Slotbepalingen

Art. 6.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2003 betreffende het voltijds conventioneel brugpensioen, wordt opgeheven.

De maatregelen die krachtens genoemde collectieve arbeidsovereenkomst werden toegekend, behouden evenwel hun volledige uitwerking.

Art. 7.

Deze overeenkomst treedt in werking op 25 april 2006 en treedt buiten werking op 24 april 2009 tenzij een of meerdere bepalingen uit **onderhavige** collectieve arbeidsovereenkomst strijdig zouden worden met een hogere rechtsnorm.

extra légale de cet employé au début de la prépension, égale à 24 fois la prime patronale du dernier mois pendant lequel l'employé a travaillé à son service.

Cette prime unique à charge de l'employeur peut lui être remboursée par l'association sans but lucratif 'Fonds de financement pour l'emploi dans le notariat'.

Les modalités et les dispositions concernant les mesures reprises dans le présent article sont établies par le conseil d'administration de l'association sans but lucratif 'Fonds de financement pour l'emploi dans le notariat'.

C. Durée de la convention - Dispositions finales

Art. 6.

La convention collective de travail du 27 novembre 2003 relative à la prépension conventionnelle à temps plein, est abrogée.

Les mesures qui ont été accordées en vertu de ladite convention collective de travail restent entièrement d'application.

Art. 7.

La présente convention entre en vigueur le 25 avril 2006 et cessera d'être en vigueur le 24 avril 2009, sous réserve qu'une ou plusieurs dispositions de la présente convention collective de travail ne soient pas en contradiction avec une norme juridique supérieure.